




Simons  Voss



# MobileKey Onlinepinkodsknappsats

---

Handbok

04.07.2024

**Simons  Voss**  
technologies

## Innehållsförteckning

1.	Avsedd användning .....	3
2.	Allmänna säkerhetsanvisningar .....	4
3.	Productspecifika säkerhetsanvisningar .....	7
4.	Konfigurering.....	8
4.1	Ändring av Master-PIN.....	8
4.2	Fastställande av längd på User-PIN.....	9
4.3	Återställa leveransskick .....	9
5.	Programmering .....	11
6.	Montering .....	12
7.	Användning.....	13
8.	Batteribyte .....	14
8.1	Batteritest .....	15
9.	Signalering .....	16
10.	Tekniska specifikationer.....	18
11.	Försäkran om överensstämmelse.....	19
12.	Hjälp och ytterligare information.....	20

## 1. Avsedd användning

Med MobileKey PinCode-knappsats 3068 kan man manövrera lås genom att mata in en behörig User-PIN (se kapitel [Användning \[13\]](#)). I så fall måste Master-PIN ändras och minst n User-PIN tilldelas.

PinCode-knappsats 3068 kan programmeras med hjälp av MobileKey webbapp (SmartIntego: SmartIntego manager och integratorsystem). PinCode-knappsats 3068 skapas som "nyckel" med pinkoder och tilldelas ett lås.

PinCode-knappsats 3068 innehåller en LockNode med "chip-ID" och tilldelas den SmartBridge som finns inom räckvidd i samband med nätverkskonfiguration. Om en pinkod med rätt längd anges, skickas PIN-koden via nätverket till servern (SmartIntego: Till integratorsystemet) och utvärderas.

## 2. Allmänna säkerhetsanvisningar

### Signalord: Eventuella omedelbara effekter av bristande efterlevnad

WARNING: Död eller allvarlig skada (möjligt, men osannolikt)

OBSERVERA: Liten skada

OBS: Skador på egendom eller fel

INFO: Låg eller ingen



### WARNING

#### Tillgång spärrad

Felaktigt installerade och/eller programmerade komponenter kan leda till att dörrar spärras. SimonsVoss Technologies GmbH ansvarar inte för konsekvenserna av felaktig installation såsom spärrat tillträde till skadade personer eller personer i risksituationer, materiella skador eller andra typer av skador.

#### Blockerad åtkomst genom manipulering av produkten

Om du ändrar produkten på egen hand kan fel uppstå och åtkomst via en dörr kan blockeras.

- Ändra endast produkten vid behov och endast på det sätt som beskrivs i dokumentationen.

#### Svälj inte batteriet. Risk för brännskador på grund av farliga ämnen.

Den här produkten innehåller litiumknappcells-batterier. Om man råkar svälja ett knappcells-batteri kan allvarliga inre brännskador uppstå inom bara två timmar vilket i sin tur kan leda till döden.

1. Förvara nya och förbrukade batterier utom räckhåll för barn.
2. Upphör att använda produkten och förvara den utom räckhåll för barn om batterilocket inte går att stänga ordentligt.
3. Uppsök omedelbart läkare om du misstänker att batterier har svalts eller befinner sig i någon kroppsdel.

#### Explosionsrisk på grund av felaktig batterityp

Att sätta i fel typ av batteri kan leda till en explosion.

- Använd endast de batterier som anges i de tekniska data.



### OBSERVERA

#### Brandrisk som utgår från batterier

De isatta batterierna kan orsaka brand eller brännskador om de hanteras på ett felaktigt sätt.

1. Försök inte att ladda upp, öppna eller värma upp batterierna.
2. Kortslut inte batterierna.

## **OBS**

### **Skador på grund av elektrostatisk urladdning (ESD) när höljet är öppet**

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av elektrostatiska urladdningar.

1. Använd alltid ESD-anpassat arbetsmaterial (t.ex. jordningsarmband).
2. Jorda dig före alla arbeten där du kan komma i kontakt med elektronik. Det gör du genom att fatta tag i en jordad metallyta (såsom dörrkarmar, vattenrör eller värmeventiler).

### **Skada på grund av vätskor**

Den här produkten innehåller elektroniska och/eller mekaniska komponenter som kan skadas av alla typer av vätskor.

- ❑ Låt inte elektroniken komma i kontakt med vätskor.

### **Skada på grund av aggressiva rengöringsmedel**

Ytan på den här produkten kan skadas om olämpliga rengöringsmedel används.

- ❑ Använd endast rengöringsmedel som lämpar sig för plast- och metallytor.

### **Skada på grund av mekanisk påverkan**

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas av alla typer av mekanisk påverkan.

1. Undvik att vidröra elektroniken.
2. Undvik annan mekanisk påverkan på elektroniken.

### **Skada på grund av polvändning**

Den här produkten innehåller elektroniska komponenter som kan skadas på grund av polvändning i spänningskällan.

- ❑ Vänd inte spänningskällans poler (batterier resp. nätdelar).

### **Driftstörning på grund av radiostörning**

Den här produkten kan i vissa fall påverkas av elektromagnetiska eller magnetiska störningar.

- ❑ Produkten ska inte monteras eller placeras i omedelbar närhet av utrustning som kan orsaka elektromagnetiska eller magnetiska störningar (switchade nätaggregat!).

### **Kommunikationsstörning på grund av metallytor**

Den här produkten kommunicerar trådlöst. Metallytor kan minska produktens räckvidd avsevärt.

- ❑ Produkten ska inte monteras eller placeras på eller i närheten av metallytor.



### INFO

#### **Avsedd användning**

MobileKey-produkter är uteslutande avsedda för öppning och stängning av dörrar och liknande.

- Använd inte MobileKey-produkter för andra syften.

#### **Funktionsstörningar på grund av dålig dålig kontakt eller annan urladdning**

För små / kontaminerade kontaktytor eller olika urladdade batterier kan leda till funktionsstörningar.

1. Används endast batterier som är godkända av SimonsVoss.
2. Vidrör inte de nya batteriernas kontakter med händerna.
3. Använd rena och fettfria handskar.
4. Byt alltid alla batterier samtidigt.

#### **Kvalifikationer krävs**

Installation och idrifttagning kräver specialiserad kunskap.

- Endast utbildad personal får installera och driftsätta produkten.

#### **Felaktig montering**

SimonsVoss Technologies GmbH ansvarar inte för skador på dörrar eller komponenter som uppstått till följd av felaktig montering eller installation.

Ändringar eller teknisk vidareutveckling kan inte uteslutas och kan komma att genomföras utan föregående meddelande om detta.

Den tyska språkversionen är den ursprungliga bruksanvisningen. Andra språk (utarbetade på kontraktsspråket) är översättningar av originalinstruktionerna.

Läs och följ alla installations-, installations- och driftsinstruktioner. Skicka dessa instruktioner och alla underhållsinstruktioner till användaren.

### 3. Productspecifika säkerhetsanvisningar

---

#### **OBS**

##### **Förlust av Master-PIN**

Master-PIN är en central del av säkerhetskonceptet. Om Master-PIN tappas bort går det inte att genomföra administrativa ändringar på enheten!

1. Spara Master-PIN på en säker plats.
  2. Se till Master-PIN alltid är tillgänglig för behöriga personer.
-

## 4. Konfigurering



### INFO

#### Avbryta åtgärder

Alla åtgärder kan avbrytas genom att man inte matar in fler uppgifter. Efter en väntetid avbryter PinCode-knappsats 3068 åtgärden.

### 4.1 Ändring av Master-PIN

Det här steget behöver endast genomföras om du ännu inte har programmerat en ny Master-PIN. Först när Master-PIN har ändrats kan konfigurationen påbörjas! Master-PIN kan när som helst ändras. För det behövs ingen programmering. Det går inte att öppna lås med Master-PIN.



### INFO

Ange siffrorna i en följd. Pinkodsknappsatsen kvitterar endast att knapparna har tryckts men inte att de enskilda åtgärdsstegen har slutförts.

1. Ange 000 0 (SI från firmware 31.14.16.12: Tryck första 0 ca 2s → blinkar 2x orange).
2. Ange den standardmässiga resp. den gamla Master-PIN (standard: 123 456 78).
  - ↳ PinCode-knappsats 3068 avger ett pip ljud och blinkar grönt kort två gånger.
3. Ange den nya Master-PIN.
  - ↳ Den nya Master-PIN måste bestå av 8 tecken och får inte börja med en nolla.
4. Ange den nya Master-PIN igen.
  - ↳ PinCode-knappsats 3068 avger ett pip ljud och blinkar grönt kort två gånger.
  - ↳ Master-PIN har ändrats korrekt.

### OBS

#### Förlust av Master-PIN

Master-PIN är en central del av säkerhetskonceptet. Om Master-PIN tappas bort går det inte att genomföra administrativa ändringar på enheten!

1. Spara Master-PIN på en säker plats.
2. Se till Master-PIN alltid är tillgänglig för behöriga personer.



## 4.2 Fastställande av längd på User-PIN

En User-PIN kan bestå av mellan 1 och 9 tecken; standardinställningen är 8 tecken.



### INFO

Den valda användarens PIN-längd och den valda PIN-längden i konfigurationsgränssnittet måste vara av samma längd!

1. Ställ in samma längd för användar-PIN på PinCode-tangentbordet och i konfigurationsgränssnittet.
2. Välj av säkerhetsskäl en längd på minst fyra siffror.

1. Ange 0 (SI från firmware 31.14.16.12: Tryck 0 ca 2s → blinkar 2x orange).
2. Ange Master-PIN.
  - ↳ PinCode-knappsats 3068 avger ett pip ljud och blinkar grönt kort två gånger.
3. Ange längden på User-PIN - t.ex. 4 för en fyrsiffrig User-PIN.
  - ↳ PinCode-knappsats 3068 avger ett pip ljud och blinkar grönt kort två gånger.
  - ↳ User-PIN-längden har ändrats korrekt.

## 4.3 Återställa leveranskick



### INFO

Om PinCode-knappsats 3068 ska användas i ett annat system måste PinCode-knappsats 3068 inte bara raderas i konfigurationsgränssnittet utan även återställas till leveranskicket.

PinCode-knappsats 3068 kan återställas till leveranskicket. Detta raderar också samtliga nätverksinställningar.



### INFO

Ange siffrorna i en följd. Pinkodsknappsatsen kvitterar endast att knapparna har tryckts men inte att de enskilda åtgärdsstegen har slutförts.

1. Ange 000 00 (SI från firmware 31.14.16.12: Tryck första 0 ca 2s → blinkar 2x orange).
2. Ange Master-PIN.
  - ↳ PinCode-knappsats 3068 avger ett pip ljud och blinkar grönt kort två gånger.
  - ↳ Leveranskicket återställt.



**INFO**

Om PinCode-knappsats 3068 redan befinner sig i leveransskicket kan den inte återställas till leveransskicket igen. I detta fall avbryts processen med en lång röd blinksignal och en pipsignal.

## 5. Programmering

PinCode-knappsats 3068 programmeras i MobileKey-webbappen (<https://app.my-mobilekey.com>) eller för SmartIntego-produkter i SmartIntego-hanteraren och i integratorsystemet.

## 6. Montering

PinCode-knappsats 3068 kan monteras med hjälp av medföljande monteringsmaterial.

- För en snabb och enkel montering kan PinCode-knappsats 3068 häftas fast med hjälp av medföljande självhäftande dyna.
- För en säker montering rekommenderas att de medföljande skruvarna används. Använd en Torx-skruvmejsel av typen "TX6" (*medföljer ej*) för att öppna ytterhöljet.

Montera PinCode-knappsats 3068 inom räckvidden för en SmartBridge (SmartIntego: GatewayNode) (upp till 30 m trådlös räckvidd). Mer information hittar du i snabbguiden till SmartBridge eller i MobileKey-handboken (SmartIntego: TechGuide). Det är inte absolut nödvändigt att installera produkten inom räckvidden för tillhörande dörr.

Eftersom PinCode-knappsats 3068 inte avger någon optisk eller akustisk återkoppling om dörrens öppningsstatus, rekommenderar vi att den installeras i närheten av låset.

## 7. Användning



### INFO

För att PinCode-knappsats 3068 ska kunna skicka signaler via nätverket till ett nätverksuppkopplat lås måste både PinCode-knappsats 3068 och låset ha en stabil nätverksanslutning.

### Avbryta åtgärder

Alla åtgärder kan avbrytas genom att man inte matar in fler uppgifter. Efter en väntetid avbryter PinCode-knappsats 3068 åtgärden.

- ✓ PinCode-knappsats 3068 har konfigurerats korrekt. (Master-PIN)
- ✓ User-PIN-längden har programmerats korrekt.
- ✓ Det finns en stabil nätverksanslutning.
- ❑ Ange en User-PIN. Det får inte gå mer än 3 sekunder mellan de enskilda siffrorna.
- ↳ PinCode-knappsats 3068 avger ett pip ljud och blinkar grönt en gång när man har matat in en User-PIN med giltig längd.

PinCode-knappsats 3068 skickar User-PIN för utvärdering till SmartBridge (SmartIntego: Integratorsystemet) och aktiverar följande process:

1. Om längden på User-PIN är korrekt kvitterar PinCode-knappsats 3068 rätt User-PIN-längd. För detaljer, se [Signalering \[▶ 16\]](#).
2. PinCode-knappsats 3068 skickar User-PIN till SmartBridge via nätverket (SmartIntego: Integratorsystemet).
3. Om mottagningen av SmartBridge lyckas avger PinCode-knappsats 3068 en positiv kvittering (SmartIntego kan skilja sig åt). För detaljer, se [Signalering \[▶ 16\]](#).
4. Om koden stämmer överens med de User-PINs som ställts in i webbappen aktiveras det nätverksuppkopplade låset via SmartBridge (SmartIntego kan skilja sig åt).

## 8. Batteribyte

För att byta batterier måste man öppna kapslingen. För detta behövs en Torx-skruvmejsel storlek 6 (*ingår ej*)!

### OBS

#### Skador på elektroniken till följd av vätskor eller statisk urladdning

Elektronik/komponenter får inte beröras eller komma i kontakt med olja, färg, fukt, tvållösning eller syra!



### INFO

#### Förkortad batterilivslängd på grund av dålig kontakt

Hudfett försämrar kontakten mellan batteri och batterihållare.

1. Vidrör inte de nya batteriernas kontakter med händerna.
2. Använd rena och fettfria bomullshandskar.
1. Skruva loss de två skruvarna i botten av kapslingen helt.
2. Ta av framsidan av kapslingen.
3. Skjut med en skruvmejsel in ena sidan av batteribygeln i den medföljande öppningen.

### OBS

#### Klämmorna skjuts ut av fjäderspänning

Klämmorna står under fjäderspänning. De kan kastas ut och gå förlorade när batterierna tas ut.



4. Ta ut batteriet.
5. Ta ut övriga batterier på samma sätt.



### INFO

Alla batterier utnyttjas ungefär lika mycket. Byt därför alla batterier samtidigt.

6. Sätt i de nya batterierna med pluspolen uppåt (batterityp Murata, Panasonic eller Varta CR2032 (3 V)).
  7. Haka försiktigt fast batteribyglarna i kretskortet.
  8. Sätt tillbaka framsidan av kapslingen.
  9. Skruva fast de två skruvarna i botten av kapslingen helt.
- ↳ Batterierna är bytta.

## 8.1 Batteritest

Genomför ett batteritest efter varje batteribyte. Kontrollera att de isatta batterierna fungerar som de ska.

- Ange 000 000 1 (SI från firmware 31.14.16.12: Tryck första 0 ca 2s → blinkar 2x orange).
- ↳ PinCode-knappsats 3068 signalerar batteristatusen (se *Signalering* [▶ 16]).

## 9. Signalering

Information om signalering av SmartIntego-varianten finns också i SmartIntego TechGuide.

LED-färg	LED-blinkning	Summer	Händelse	Förklaring
Röd	8x	4x	Återställning av spänning "På"	Återställning efter batteribyte, batterierna inte ok
	1x	1x	Fel	Fel uppstod
			Felaktig User-PIN-längd	Längden på inmatad User-PIN är felaktig
			User-PIN ej mottagen	Inmatad User-PIN ej mottagen av SmartBridge
Orange	3x	3x	Avbryt	Aktuell åtgärd har avbrutits
	4x	4x	Återställning av spänning "På"	Återställning efter batteribyte i driftläge, batterierna ok
Grön	2x	2x	Master-PIN ändrad	Master-PIN har ändrats korrekt
			Pinlängd ändrad	Längden på User-PIN har ändrats korrekt
			User-PIN mottagen	Inmatad User-PIN mottagen av SmartBridge
	1x	1x	User-PIN-längd korrekt	Längden på inmatad User-PIN är korrekt

Tab. 1: Allmänna signaler

LED-färg	LED-blinkning	Summer	Händelse	Förklaring
Röd	4x	4x	Batterivarning 2	Mycket svaga batterier
Orange	4x	4x	Batterivarning 1	Svagt batteri



LED-färg	LED-blinkning	Summer	Händelse	Förklaring
Grön	3x	3x	Full kapacitet	Fulladdade batterier
	1x	1x	Batteri ok	Batterierna fungerar korrekt

Tab. 2: Batteritest

## 10. Tekniska specifikationer

PinCode-knappsats 3068	
Batterier:	4 st. 3 V litiumbatterier typ CR 2032 (Murata, Panasonic, Varta) <i>Vid batteribyte ska alltid alla fyra batterier bytas mot nya, godkända märkesbatterier!</i>
Batteriernas livslängd:	Upp till 500 000 aktiveringar eller upp till 12 års standby
Mått i mm:	96 × 96 × 14
Skyddsklass:	IP 65
Driftstemperatur:	-20°C till +50°C
Signalelement:	Flerfärgade lysdioder (röd, grön, orange) + signaltoner
Märkning:	PHI-nummer (Physical Hardware Identifier) = chip-ID
Ytterhölje:	Silverfärgat ABS-plasthölje med halvgenomskinlig bakvägg/bottenplatta
Grundfärg:	liknande RAL 9007
Knappsatstext:	Antracitgrå RAL 7016

### Utsläpp radio

868,000 MHz - 868,600 MHz / 869,700 MHz - 870,000 MHz	<25 mW ERP
---	------------

## 11. Försäkran om överensstämmelse

Häri förklarar SimonsVoss Technologies GmbH att varan (MK.PINCO-DE.ONLINE) uppfyller följande riktlinjer:

- 2014/53/EU -RED-  
eller för Storbritannien: Förenade kungarikets lag 2017 nr 1206  
-Radioutrustning-
- 2011/65/EU -RoHS-  
eller för Storbritannien: Förenade kungarikets lag 2012 nr 3032 -RoHS-



Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: [www.simons-voss.com/se/certifikat.html](http://www.simons-voss.com/se/certifikat.html).

Den fullständiga texten till UK-försäkran om överensstämmelse finns på följande internetadress: [www.simons-voss.com/se/certifikat.html](http://www.simons-voss.com/se/certifikat.html).

## 12. Hjälp och ytterligare information

### Infomaterial/dokument

Detaljerad information om drift och konfiguration samt andra dokument finns på webbplats:

<https://www.simons-voss.com/se/dokument.html>

### Försäkringar om överensstämmelse

Förklaringar om överensstämmelse och andra certifikat för denna produkt finns på webbplats:

<https://www.simons-voss.com/se/certifikat.html>

### Avfallshantering

- Produkten (MK.PINCODE.ONLINE) får inte slängas i hushållssoporna utan ska lämnas in på en kommunal uppsamlingsplats för elektriskt och elektroniskt avfall i enlighet med direktiv 2012/19/EU.
- Defekta eller uttjänta batterier ska återvinnas i enlighet med direktiv 2006/66/EG.
- Beakta gällande lokala bestämmelser gällande separat bortskaffande av batterier.
- Avfallshandtera förpackningsmaterial på ett miljövänligt sätt.



### Teknisk support

Vår tekniska support hjälper dig gärna (fast telefon, kostnaden beror på leverantör):

+49 (0) 89 / 99 228 333

Vill du hellre skriva ett e-postmeddelande?

[support-simonsvoss@allegion.com](mailto:support-simonsvoss@allegion.com)

### FAQ

Information och hjälp finns på rubriken Vanliga frågor:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>

**Adress**

SimonsVoss Technologies GmbH  
Feringastr. 4  
D-85774 Unterföhring  
Tyskland



## Om SimonsVoss

SimonsVoss, pionjären inom fjärrstyrd, kabellös låsteknik, erbjuder systemlösningar med ett brett produktutbud för områdena SOHO, små och stora företag samt offentliga inrättningar. Låssystemen från SimonsVoss kombinerar intelligent funktionalitet, hög kvalitet och prisbelönt tysk design Made in Germany.

SimonsVoss är en innovativ systemleverantör som sätter värde på skalbara system, hög säkerhet, tillförlitliga komponenter, effektiv programvara och enkel användning.

SimonsVoss är teknikledande inom digitala låssystem och vår fokus på innovation, hållbart tänkande och handlande samt uppskattning av våra medarbetare och samarbetspartner är nyckeln till vår framgång.

SimonsVoss är ett företag i ALLEGION Group – ett globalt nätverk inom området säkerhet. Allegion är representerat i cirka 130 länder runt om i världen ([www.allegion.com](http://www.allegion.com)).

### Tysk Kvalitet

För SimonsVoss är „Made in Germany“ inte en slogan utan en garanti. Alla våra produkter och system utvecklas och tillverkas i vårt eget produktionscenter i Osterfeld, Tyskland.

© 2024, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Med ensamrätt. Texter, bilder och grafiker är upphovsrättsskyddade.

Innehållet i detta dokument får varken kopieras, distribueras eller ändras. För mer information, besök SimonsVoss hemsida. Reservation för tekniska ändringar.

SimonsVoss och MobileKey är registrerade varumärken som tillhör SimonsVoss Technologies GmbH.

**SimonsVoss**  
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

  
**ALLEGION™**